

Portable DVD player

PD8015

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome.

User manual

Mode d'emploi

Manual del usuario

Benutzerhandbuch

Gebruiksaanwijzing

Manuale utente

Manual do utilizador

Brugervejledning

Příručka pro uživatele

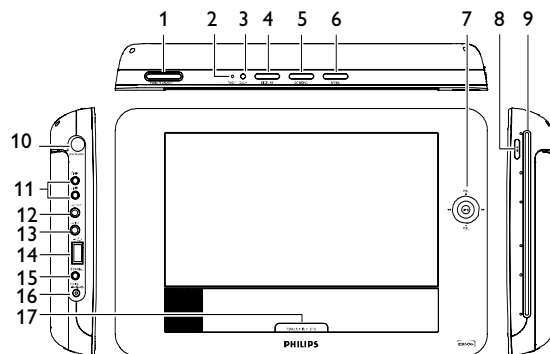
Príručka uživateľa

Felhasználói kézikönyv



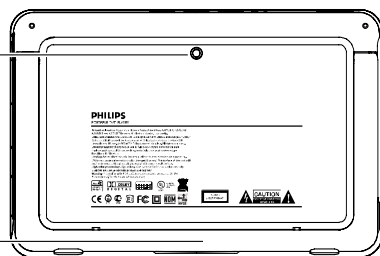
PHILIPS

1

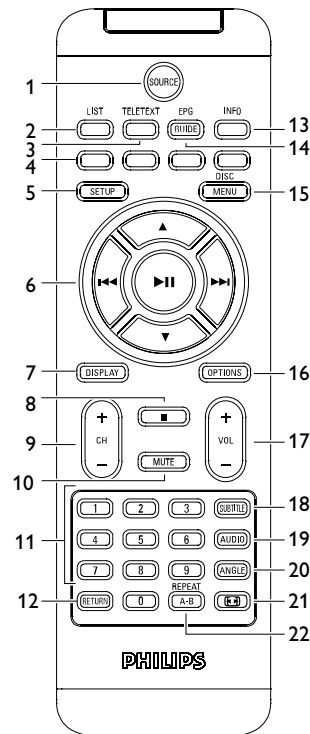


18

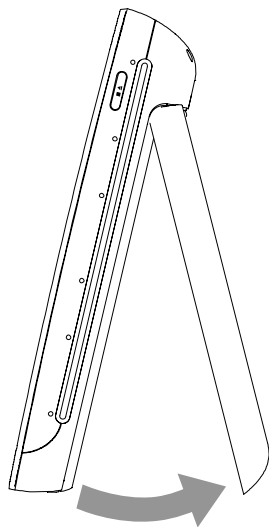
19



2



English



Obsah

1 Ovládací prvky a funkční komponenty

- 1.1 Horní strana přehrávače
- 1.2 Levá strana přehrávače
- 1.3 Přední strana přehrávače
- 1.4 Pravá strana přehrávače
- 1.5 Zadní strana přehrávače
- 1.6 Dálkový ovladač
- 1.7 Stolní stojan přehrávače

2 Úvod

- 2.1 Přenosný DVD přehrávač
- 2.2 Rozbalení
- 2.3 Umístění
- 2.4 Dostupné formáty disku
 - 2.4.1 DVD-Video
 - 2.4.2 Video CD
 - 2.4.3 Audio CD/MP3 CD/WMA CD
- 2.4.4 Disk CD se soubory JPEG
- 2.4.5 Video disky DivX
- 2.5 Zero Bright DotTM

3 Obecné informace

4 Nabíjení jednotek

- 4.1 Nabíjení DVD přehrávače
- 4.2 Napájení dálkového ovladače

5 Spuštění

- 5.1 Nastavení
- 5.2 Přehrávání disku DVD
- 5.3 Přehrávání disku VCD

- 5.4 Přehrávání disku Super (S)-VCD
- 5.5 Přehrávání hudebního disku CD
- 5.6 Přehrávání hudebního disku MP3/WMA-CD
- 5.7 Přehrávání disku Picture-CD

- 5.8 Přehrávání z USB
- 5.9 DTTV

- 5.9.1 První instalace
- 5.9.2 Sledování televizních/rozhlasových programů
- 5.9.3 Základní funkce
- 5.9.4 Informace o programu na obrazovce
- 5.9.5 Jiné funkce

6 Další funkce

- 6.1 Nabídka DISPLAY
- 6.2 Připojení
 - 6.2.1 Sluchátka
 - 6.2.2 Televize
 - 6.2.3 AV vstup
 - 6.2.4 Koaxiál
 - 6.2.5 Televizní anténa

7 Odstraňování problémů

8 Technické údaje

- Informace o autorských právech
- Likvidace starého výrobku

1 Ovládací prvky a funkční komponenty

1.1 Horní strana přehrávače (viz obr. 1)

1 POWER ON/OFF Zapne/vypne přehrávač.

2 RESET

Resetuje přehrávač v případě zaseknutí.

3 SOURCE

Stisknutím lze přepínat mezi možnostmi DVD > TV > Radio > USB > AV-in.

4 DISPLAY

Nastaví hodnotu displeje systému.

5 Options

Slouží ke spuštění dalších funkcí.

6 Menu

Zobrazí nabídku disku DVD.

1.2 Levá strana přehrávače (viz obr. 1)

10 ANTENNA

Připojení ke konektoru antény.

11 Headphone jack

12 AV OUT

Výstup zvuku a videa

13 AV IN

Vstup zvuku a videa

14



Konektor USB

15 Coaxial

Digitální výstup zvuku

16 DC IN

Připojení nabíječky/adaptéru pro napájení

1.3 Přední strana přehrávače (viz obr. 1)

7 ►

Tlačítko OK nebo přehrát/pauza

VOL + / VOL -

Navigační tlačítko nahoru/dolů nebo ovládání hlasitosti během přehrávání



Navigační tlačítko vlevo/vpravo, předchozí/další skladba nebo rychlé převíjení vzad/vpřed

17 POWER•IR•CHG

- POWER** Zelená kontrolka napájení LED
- IR** Infračervený senzor
- Charging** Během nabíjení je kontrolka LED červená a po plném nabití zhasne.

1.4 Pravá strana přehrávače (viz obr. 1)

- 8 ■ ▲** Jedním stisknutím přehrávání ukončíte.
Dvojím stisknutím vysunete disk.

9 Otvor pro disk**1.5 Zadní strana přehrávače (viz obr. 1)****18 Otvor pro přišroubování držáku do auta****19 Stojan****1.6 Dálkový ovladač (viz obr. 2)**

- 1 SOURCE** Stisknutím lze přepínat mezi možnostmi DVD > TV > Radio > USB > AV-in.
- 2 LIST** Zobrazí kanály.
- 3 TELETEXT** Aktivuje TELETEXT.
- 4 Barevná tlačítka** Barevné oblasti se zobrazí v dolní části obrazovky. Čtyřbarevná tlačítka se používají pro přístup k odpovídajícím stránkám. Pokud položka nebo stránka není k dispozici, barevné oblasti blikají.
- 5 SETUP** Slouží k nastavení nabídky **SETUP**.
- 6 ■** Tlačítko OK nebo přehrát/pauza
- ▲ / ▼** Navigační tlačítko nahoru/dolů
- ◀ / ▶** Navigační tlačítko vlevo/vpravo, předchozí/další skladba nebo rychlé převíjení vzad/vpřed

7 DISPLAY**8 ■****9 + CH -****10 MUTE****11 0 - 9****12 RETURN****13 INFO****14 EPG****15 DISC MENU****16 OPTIONS****17 +VOL -****18 SUBTITLE****19 AUDIO**

Nastaví hodnotu displeje systému.
Jedním stisknutím ukončíte přehrávání.

Ovládání kanálu

Ztlumí hlasitost přehrávače.

Číselná klávesnice

Pro stránku nabídky VCD

Informace o programech v seznamu.

Aktivuje elektronického programového průvodce (EPG).

Zobrazí nabídku disku DVD.

Slouží ke spuštění dalších funkcí.

Ovládání hlasitosti

Výběr jazyka titulků

Pro disky DVD: výběr jazyka zvuku.

Vybere režim zvuku během přehrávání disku VCD.

Pro DTTV: stisknutím změníte běžný jazyk zvuku. Stisknutím a přidržením změníte duální režim zvuku (Levý, Pravý, Stereo)

Slouží k volbě úhlu kamery DVD.

Slouží k nastavení poměru stran obrazovky.

Slouží k opakování nebo zacyklení sekvence titulu.

20 ANGLE**21****22 A - B****1.7 Stolní stojan přehrávače (viz obr. 3)**

Pro sledování filmů můžete DVD přehrávač podepřít na stole.
Vytáhněte stojan na zadní straně přehrávače.

POZOR Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

2 Úvod

2.1 Přenosný DVD přehrávač

Přenosný přehrávač DVD přehrává digitální videodisky, které odpovídají univerzálnímu standardu DVD Video. Přehrávač umožňuje sledovat celovečerní filmy s kvalitou jako ve skutečném kině se stereofonním nebo vícekanálovým zvukem (podle disku a nastavení přehrávače). Jedinečné funkce DVD-Video, jako volba zvukové stopy a jazyka titulků a různé úhly pohledu kamery (opět podle disku) jsou všechny součástí přístroje.

Navíc, rodičovský zámek umožňuje rozhodovat, na které disky se děti smí dívat. Uvidíte, že přehrávač se dá velmi jednoduše ovládat pomocí nabídky na obrazovce a displeje na přehrávači ve spojení s dálkovým ovladačem.

2.2 Rozbalení

Nejprve zkontrolujte a ověřte obsah balení podle následujícího seznamu:

- Přenosný přehrávač DVD
- Dálkový ovladač (AY5506)
- Adaptér do auta (12 V)
- Síťový adaptér (DSA-20R-12 EU nebo DSA-15P-12 EU)
- Ochranné pouzdro
- Uživatelský manuál
- Mini anténa
- AV kabely
- Montážní sada pro opěrku pro hlavu

2.3 Umístění

- Umístěte přehrávač na pevný a rovný podklad.
- Neinstalujte do blízkosti topných těles a na místa vystavená přímému slunečnímu záření.
- Jestliže přehrávač nechte disky CD/DVD správně, zkuste vyčistit čočku běžně dostupným čistícím diskem CD/DVD, než jej dáte do opravy. Jiné čistící postupy by mohly čočku zničit.
- Čočka se může zamížit, když se přehrávač náhle přemístí z chladného do teplého prostředí. Přehrávat disk CD/DVD pak není možné. Ponechte přehrávač v teplém prostředí, dokud se vlhkost nevypaří.

2.4 Dostupné formáty disku

Vedle disku DVD-Video je možno přehrávat také všechny disky Video CD, CD, CDR, CDRW, DVD?R a DVD?RW.

2.4.1 DVD-Video

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jeden nebo více titulů a každý titul jednu nebo více kapitol. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr titulů i kapitol.



2.4.2 Video CD

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jednu nebo více stop a stopy mohou mít jeden nebo více indexů, jak je vyznačeno na obalu disku. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr stop i indexů.



2.4.3 Audio CD/MP3 CD/WMA CD

Disky Audio CD/MP3 CD/WMA CD obsahují pouze hudební skladba. Můžete je přehrávat obvyklým způsobem prostřednictvím stereo systému a tlačítek na dálkovém ovladači anebo na zařízení nebo přes televizor pomocí nabídky na obrazovce (OSD).



2.4.4 Disk CD se soubory JPEG

Na tomto přehrávači lze prohlížet i fotografie JPEG.

2.4.5 Video disky DivX

DivX je populární mediální technologie vytvořená společností DivX, Inc. Soubory médií DivX obsahují vysoce komprimované video ve vysoké kvalitě, která však umožňuje ukládání v souborech relativně malé velikosti. Soubory DivX mohou také obsahovat pokročilé mediální funkce, např. nabídky, titulky a alternativní zvukové stopy. Mnoho mediálních souborů DivX je k dispozici online ke stažení a pomocí jednoduchých nástrojů na webu DivX.com můžete dokonce vytvářet své vlastní.



3 Obecné informace

Zdroje napětí

Tento přístroj funguje s dodaným síťovým adaptérem, adaptérem do auta nebo s balíčkem akumulátorů.

- Ujistěte se, že vstupní napětí síťového adaptéru odpovídá místnímu napětí. Pokud tomu tak není, síťový adaptér a přístroj se mohou poškodit.
- Nedotýkejte se síťového adaptéru vlhkými rukama, zabráníte tak úrazu elektrickým proudem.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.
- Jestliže přístroj není delší dobu používán, odpojte síťový adaptér ze zásuvky.
- Při odpojení síťového adaptéru uchopte zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.

Vždy použijte přibalený adaptér střídavého a stejnosměrného proudu.

Bezpečnost a údržba

- Přístroj nerozebírejte, laserové paprsky jsou nebezpečné pro oči. Všechny opravy by měli provádět zaměstnanci odborného servisu.
- Jestliže se do přístroje dostanou předměty nebo tekutina, přerušte dodávku elektrického proudu odpojením síťového adaptéru.
- Dbejte na to, abyste přístroj neupustili a nevystavovali silným nárazům, které by mohly způsobit závalu.

Bezpečnost poslechu

Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek dokáže vytvářet zvuky v intenzitě, která může u normální osoby způsobit ztrátu sluchu, dokonce i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí postižením sluchu.



- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se „pohodlná úroveň“ nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní „normálně“, je ve skutečnosti hlasitější a vašemu sluchu škodí. Abyste této situaci zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí, a nastavení neměňte.

Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

- Nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez zesílení.

Poslouchejte přiměřenou dobu:

- Ztrátu sluchu může způsobit dokonce i poslech při normálně „bezpečné“ úrovni hlasitosti po delší dobu.
- Svě zařízení používejte rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat.
- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu apod. Mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je používání sluchátek za jízdy zakázáno.
- Důležitá informace (pro modely s přibalenými sluchátky): Společnost Philips zaručuje u svých přehrávačů dodržení maximálního zvukového výkonu určeného příslušnými regulačními orgány pouze s původními dodávanými sluchátky. V případě nutnosti jejich výměny doporučujeme kontaktovat prodejce a objednat stejný model, který byl původně dodán společností Philips.
- Bezpečnost s ohledem na dopravu: fotoaparát nepoužívejte při jízdě autem nebo na kole, mohli byste způsobit nehodu.
- Nevystavujte zařízení nadměrné teplotě z topných těles nebo přímého slunečního záření.

- Tento výrobek není vodotěsný: nedopust'te ponoření přehrávače do vody. Voda, která by pronikla do přehrávače, v něm může způsobit rozsáhlé škody.
- K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky – při použití těchto prostředků může dojít k poškození přehrávače.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině. Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- Nedotýkejte se optiky!

Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je zcela normální.

Manipulace s disky

- Nelepte na disky papír nebo lepicí pásku.
- Chraňte disky před přímým slunečním zářením nebo zdroji tepla.
- Uchovávejte disky po přehrávání v obalu.
- Při čištění disk stírejte od středu k okrajům čistým jemným hadříkem bez žmolků.



Obsluha displeje LCD

LCD monitor byl vyroben za použití velmi přesné technologie. Na displeji LCD se však stále mohou zobrazovat malé černé tečky. Jedná se o normální důsledek výrobního procesu a nejedná se o závadu.

Informace o ochraně životního prostředí

Množství obalového materiálu jsme omezili na minimum a způsobili jej tak, aby se dal snadno rozdělit do jednotlivých skupin: karton, polystyren, PE a PET.

Při výrobě byly použity materiály, které lze recyklovat, pokud demonstrace provede specializovaná firma. Při likvidaci obalu, vybitých baterií a starého výrobku se řiďte místními předpisy.

Informace o autorských právech

DivX, DivX Certified a příslušná loga jsou obchodní známky společnosti DivX, Inc. a jsou použity v souladu s licencí.

Oficiální certifikovaný výrobek DivX®

Přehrává všechny verze DivX® video (včetně DivX® 6) se standardním přehráváním souborů médií DivX®.

Všechny ostatní názvy značek a výrobků jsou obchodní značky příslušných společností nebo organizací.

Neautorizované kopírování nahrávek stažených ze sítě Internet nebo pořízených ze z disků CD/VCD/DVD je porušením autorských práv a mezinárodních smluv.

Logo Windows Media a Windows logo jsou registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.

Tato položka využívá te chnologii na ochranu proti kopírování, která je chráněna patenty registrovanými v USA a jinými právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti Rovi Corporation. Zpětná analýza a dekompile jsou zakázány.

„Dolby“ a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories. Vyrobeno s licencí od společnosti Dolby Laboratories.

4 Nabíjení jednotek

4.1 Nabíjení DVD přehrávače

Zapojení adaptéru AC/DC

- Červená dioda LED naznačuje, že probíhá nabíjení. Pokud přístroj nepoužíváte, plné nabití zabere přibližně 4 hodiny. Je-li však během nabíjení v provozu, zabere plné nabití více než 8 hodin.
- Po plném nabití přístroje červená dioda LED zhasne. Pokud se na obrazovce objeví ikona vybité baterie, nabijte přehrávač.

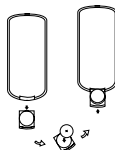
- * Akumulátory mají omezený počet nabíjecích cyklů a může být nutné je vyměnit. Životnost akumulátoru a počet cyklů nabíjení se liší podle použití a nastavení.

Chcete-li dosáhnout nejdelší doby přehrávání:

- Používejte přehrávač při běžné pokojové teplotě (25°C)
- Nastavte úsporný režim v nabídce NASTAVENÍ na Maximum.
- K poslechu použijte sluchátka.

4.2 Napájení dálkového ovladače

- 1 Otevřete kryt přihrádky na baterii. Sejměte ochranný plastický štítek (pouze při prvním použití).
- 2 Vložte 1 lithiovou baterii (3 V), typ CR2025 a přihrádku zavřete.



POZOR

- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.
- V případě nesprávně provedené výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Nesprávné používání baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi přihrádky nebo výbuch baterií.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
- Obsahuje chloristan - může vyžadovat zvláštní zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Spuštění

5.1 Nastavení

- 1 Stiskněte tlačítko **SETUP**. Objeví se seznam funkcí.



- 2 Pomocí tlačítek **▲** / **▼** zvýrazněte svou volbu.
- 3 Pomocí tlačítka **◀** nebo **▶** lze zadat nebo opustit podnabídku.
- 4 Pomocí navigačních tlačítek zvýrazněte požadované nastavení a stisknutím tlačítka **OK** svou volbu potvrďte.
- 5 Nabídka **SETUP** obsahuje:

General

Language	Slouží k zapnutí jazyka nabídky na obrazovce (OSD).
PBC settings	Slouží k nastavení ovládání přehrávání (ON/OFF). Tato funkce je dostupná pro přehrávání disků VCD.
Power save	Slouží k nastavení úsporného režimu.
DivX (VOD)	Slouží k získání kódu DivX (Video-On-Demand).
Parental (DVD)	Slouží k nastavení možností rodičovského zámku.
Set password	Slouží ke změně hesla (výchozí: 1369) pro rodičovský zámek DVD a DDTV.
Factory settings	Slouží k obnovení továrního nastavení.

Video

TV Display	Slouží k nastavení poměru stran zobrazení na obrazovce.
TV standard	Slouží k nastavení formátu výstupu videa do TV systému.

Audio

Dolby	Slouží k nastavení výstupu Dolby.
Digital (SPDIF)	Slouží k nastavení formátu digitálního výstupu..
DTTV	Slouží k nastavení volně šitelné digitální televize.

5.2 Přehrávání disku DVD

- 1 Stisknutím a přidržetím tlačítka **POWER ON** na horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Do otvoru pro disk na pravé straně přehrávače vložte disk DVD.
- 3 Přehrávač automaticky spustí hrávání disku.

Důležité informace Do přehrávače nevkládějte 8cm mini disky DVD. Přehrávač DVD nepřehrává mini disky DVD.

- 4 Pomocí navigačních tlačítek **◀, ▶, ▲, ▼** vyberte položku z nabídky disku DVD, například přehrávání, výběr jazyka a titulky.
- 5 Během přehrávání jsou k dispozici tyto funkce:

Pause Stisknutím tlačítka **⏸** přerušíte přehrávání. Přehrávání lze znovu spustit dalším stisknutím tlačítka **⏸**.

Previous/Next Jedním nebo několikanásobným krátkým stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** vyberte požadované kapitoly.

Fast backward / Fast forward

Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** aktivujete funkci rychlého převíjení vzad nebo vpřed. Poté jedním

stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** přepněte na rychlost 2x/4x/8x/16x nebo 32x.

Volume Control

Krátkým nebo opakovaným stisknutím tlačítka **VOL+** nebo **VOL-** zvýšíte nebo snížíte hlasitost zvuku.

Stop

Krátkým stisknutím tlačítka **■** na pravé straně přehrávače zastavíte přehrávání.

Subtitle

Slouží ke změně zobrazených titulků. Funkce je přístupná stisknutím tlačítka **SUBTITLE** nebo **OPTIONS**.

Language

Slouží ke změně jazyka. Funkce je přístupná stisknutím tlačítka **AUDIO** nebo **OPTIONS**.

Angle

Slouží ke změně úhlu zobrazení sledování DVD. Funkce je přístupná stisknutím tlačítka **OPTIONS**.



Slouží k nastavení poměru stran obrazovky.

A-B Repeat

Slouží k opakování přehrávání smyčky. Stisknutím tlačítka A-B nastavíte začátek a dalším stisknutím tlačítka A-B konec přehrávání. Přehrávač poté spustí přehrávání smyčky. Stisknutím tlačítka A-B přehrávání smyčky zrušíte.

5.3 Přehrávání disku VCD

- 1 Stisknutím a přidržetím tlačítka **POWER ON** na horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Do otvoru pro disk na pravé straně přehrávače vložte disk VCD.
- 3 Přístroj automaticky spustí hrávání disku.
- 4 Během přehrávání jsou k dispozici tyto funkce:

Pause

Stisknutím tlačítka **⏸** přerušíte přehrávání. Přehrávání lze znovu spustit dalším stisknutím tlačítka **⏸**.

Previous/Next Jedním nebo několikanásobným krátkým stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberete požadovanou skladbu.

Fast backward / Fast forward

Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ aktivujete funkci rychlého přehrávání vzad nebo vpřed. Poté jedním stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ přepněte na rychlost 2x/4x/6x/8x nebo 16x.

Volume Control

Krátkým nebo opakovaným stisknutím tlačítka **VOL+** nebo **VOL-** zvýšíte nebo snížíte hlasitost zvuku.

Stop

Krátkým stisknutím tlačítka ■ na pravé straně přehrávače zastavíte přehrávání.

Audio

Některé disky VCD obsahují pro výběr pouze 2 jazyky. Pomocí této funkce můžete jazyk změnit. Funkce je přístupná stisknutím tlačítka **AUDIO** nebo **OPTIONS**.



Slouží k nastavení poměru stran obrazovky.

A-B Repeat

Slouží k opakování přehrávání smyčky. Stisknutím tlačítka **A-B** nastavíte začátek a dalším stisknutím tlačítka **A-B** konec přehrávání. Přehrávač poté spustí přehrávání smyčky. Stisknutím tlačítka **A-B** přehrávání smyčky zrušíte.

5.4 Přehrávání disku Super (S)-VCD



Na disku (Super) Video CD může být funkce **PBC** (Play Back Control). Umožňuje přehrávat disk Video CD podle nabídky na obrazovce.

- 1 Stisknutím a přidržením tlačítka **POWER ON** v horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Do otvoru pro disk na pravé straně přehrávače vložte disk (S)VCD. Je-li funkce **PBC** zapnutá, objeví se na televizoru nabídka indexu disku.

- 3 Pomocí číselné klávesnice 0-9 proveďte výběr nebo zvolte možnost přehrávání.
- 4 Stisknutím tlačítka **RETURN** na dálkovém ovladači se vraťte do předcházející nabídky.
- 5 Chcete-li ovládání přehrávání zapnout nebo vypnout, přejděte do nabídky **SETUP** a vyberte nastavení **PBC**.

5.5 Přehrávání hudebního disku CD



- 1 Stisknutím a přidržením tlačítka **POWER ON** na horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Do otvoru pro disk na pravé straně přehrávače vložte disk DVD.
- 3 Přístroj automaticky spustí hrání disku.
- 4 Během přehrávání jsou k dispozici tyto funkce:

Pause

Stisknutím tlačítka ▶|| přerušíte přehrávání. Přehrávání lze znovu spustit dalším stisknutím tlačítka ▶||.

Previous/Next Jedním nebo několikanásobným krátkým stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberete požadovanou skladbu.

Fast backward / Fast forward

Opakovaným stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zadáte režim rychlého vyhledávání.

Volume Control

Krátkým nebo opakovaným stisknutím tlačítka **VOL+** nebo **VOL-** zvýšíte nebo snížíte hlasitost zvuku.

Repeat

Stisknutím tlačítka **OPTIONS** vyberete možnost Repeat 1 nebo Repeat all tracks (Opakování všech skladeb).

Shuffle

Stisknutím tlačítka **OPTIONS** zapnete nebo vypnete náhodné přehrávání.

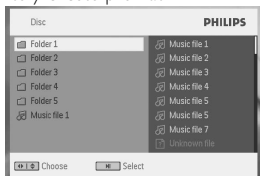
Stop

Krátkým stisknutím tlačítka ■ na pravé straně přehrávače zastavíte přehrávání.

5.6 Přehrávání hudebního disku MP3/WMA-CD



- 1 Stisknutím a přidržením tlačítka **POWER ON** na horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Do otvoru pro disk na pravé straně přehrávače vložte disk DVD.
- 3 Pomocí navigačních tlačítek vyberte složku a soubor MP3/WMA, který chcete přehrát.



- 4 Během přehrávání jsou k dispozici tyto funkce:

Pause

Stisknutím tlačítka **⏸** přerušíte přehrávání. Přehrávání lze znovu spustit dalším stisknutím tlačítka **⏸**.

Previous/Next Jedním nebo několikanásobným krátkým stisknutím tlačítka **⏮** nebo **⏭** vyberete požadovanou skladbu.

Fast backward / Fast forward

Opakovaným stisknutím tlačítka **⏮** nebo **⏭** spustíte rychlé vyhledávání. Poté se stisknutím tlačítka **⏸** vrátíte k běžnému přehrávání.

Volume Control

Krátkým nebo opakovaným stisknutím tlačítka **VOL+** nebo **VOL-** zvýšíte nebo snížíte hlasitost zvuku.

Repeat

Stisknutím tlačítka **⏮** vyberte možnost Repeat 1 nebo Repeat all tracks (Opakování všech skladeb).

Shuffle

Stisknutím tlačítka **⏮** zapnete nebo vypnete náhodné přehrávání.

Stop

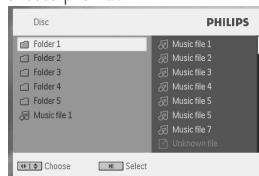
Krátkým stisknutím tlačítka **⏹** na pravé straně přehrávače zastavíte přehrávání.

5.7 Přehrávání disku Picture-CD



Přehrávač načte pouze obrázky ve formátu JPEG.

- 1 Stisknutím a přidržením tlačítka **POWER ON** na horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Do otvoru pro disk na pravé straně přehrávače vložte disk DVD.
- 3 Přístroj automaticky spustí hrání disku.
- 4 Pomocí navigačních tlačítek vyberte složku a soubor JPEG, který chcete přehrát.



- 5 Během přehrávání jsou k dispozici tyto funkce:

Pause

Stisknutím tlačítka **⏸** přerušíte přehrávání. Přehrávání lze znovu spustit dalším stisknutím tlačítka **⏸**.

Previous/Next Jedním nebo několikanásobným krátkým stisknutím tlačítka **⏮** nebo **⏭** vyberete požadovanou skladbu.

Rotate

Stisknutím tlačítka **OPTIONS** vyberete režim otáčení. Poté pomocí tlačítka ► otočíte obrázek ve směru hodinových ručiček. Pomocí tlačítka ◀ obrázek otočíte proti směru hodinových ručiček. Stisknutím tlačítkem **OPTIONS** režim otáčení ukončíte.



Slouží k nastavení poměru stran obrazovky.

Stop

Krátkým stisknutím tlačítka ■ na pravé straně přehrávače zastavíte přehrávání.

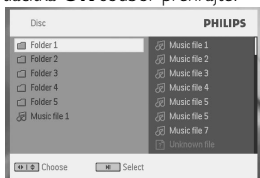
- 6 Na konci přehrávání stisknutím tlačítka ■ ▲ vysunete disk z přehrávače.

5.8 Přehrávání z USB

Tento port rozhraní USB podporuje přehrávání souborů JPEG/MP3/WMA/DivX/MPG-4.

Přenos a nahrávání dat z disku DVD na port USB není možné.

- 1 Stisknutím a přidržením tlačítka **POWER ON** na horní části přehrávače přístroj zapnete.
- 2 Vložte jednotku USB Flash nebo čtečku paměťových karet USB do portu USB.
- 3 Přehrávač začne kartu automaticky procházet a zobrazí obsah jednotky USB Flash.
- 4 Pomocí navigačních tlačítek vyberte požadovaný soubor a stiskem tlačítka **OK** soubor přehrajte.



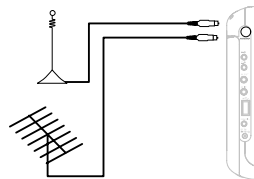
- 5 Na konci přehrávání odpojte jednotku USB Flash nebo paměťovou kartu USB od DVD přehrávače.

5.9 DTTV

Před instalací se ujistěte, že se nacházíte v oblasti s dostatečným pokrytím digitálním televizním signálem. Pokrytí signálem lze ověřit u národního úřadu pro televizi, nebo navštívte webové stránky www.philips.com/support.

5.9.1 První instalace**Připojení antény**

Než začnete hledat TV kanály, připojte podle obrázku DVD přehrávač k anténě.

**Nastavení digitálních televizních kanálů**

Při první instalaci budete vyzváni k výběru země.



1 Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka **►**.

> Po výběru země se zobrazí výzva ke spuštění automatického vyhledávání kanálů.



2 Chcete-li spustit automatické vyhledávání, stiskněte tlačítko **►**.

> Spustí se automatické vyhledávání kanálů.

3 Po dokončení automatického vyhledávání kanálů se na obrazovce zobrazí celkový počet nalezených televizních a rozhlasových kanálů. Volbou **►** zobrazíte programy prvního nalezeného kanálu.



5.9.2 Sledování televizních/rozhlasových programů Na přehrávači

- Stisknutím tlačítka **SOURCE** změňte volbu na možnost **TV/RADIO**. Sekvence je DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Stisknutím tlačítka **◀** a **▶** změňte kanál.
- Pomocí tlačítka **Vol +** a **Vol -** změňte hlasitost reproduktoru.

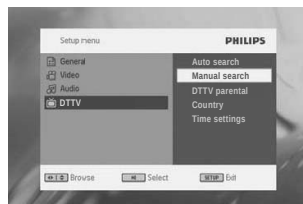
S dálkovým ovladačem

- Stisknutím tlačítka **SOURCE** změňte volbu na možnost **TV/RADIO**. Sekvence je DVD > TV > Radio > USB > AV-in
- Stisknutím tlačítka **Ch +** a **Ch -** změňte kanál.
- Stisknutím tlačítka **Vol +** a **Vol -** změňte hlasitost reproduktoru.

5.9.3 Základní funkce

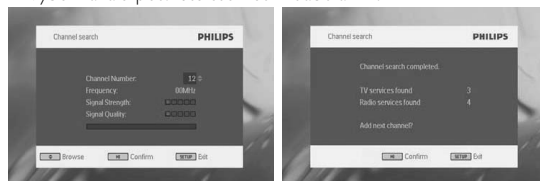
Ruční vyhledávání kanálů

1 Stiskněte možnosti **SETUP > DTTV > Manual search**.



2 Zvolte číslo kanálu.

Výběr kanálu potvrdíte stisknutím tlačítka **►**.



Nastavení času

Nastavte, zda bude časový rozdíl oproti greenwichskému střednímu času nastaven automaticky, nebo zda jej chcete určit sami.

Chcete-li nastavit místní čas, stisknutím tlačítka **SETUP** vyberte možnost **DTTV > Time settings**.

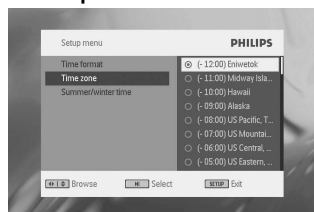
Formát času

Formát času nastavte na 12 až 24 hodin.

Režim nastavení

- Automatický režim
Čas je automaticky aktualizován podle vysílaného TV kanálu.
- Ruční režim
Čas lze nastavit ručně.

Časové pásmo



Pro Německo a střední Evropu vyberte záznam GMT +01:00 (časový rozdíl oproti greenwickskému střednímu času).

Letní čas/DST

Nastavte vypnutí letního času, není-li letní čas aktuální. Můžete rovněž vybrat automatické nastavení. V tom případě přijemce obdrží informace týkající se letního času z aktuálně vybraného kanálu.

Nastavení rodičovského zámku

Chcete-li upravit nastavení rodičovského zámku, stisknutím tlačítka

SETUP vyberte možnost **DTTV > DTTV Parental**.

Rodičovské nastavení můžete zvolit pouze v případě, že je deaktivován režim ochrany heslem.

5.9.4 Informace o programu na obrazovce

INFO

Chcete-li zobrazit informace o aktuálním programu, stiskněte tlačítko **INFO**.



1 : Televizní program

2 : Rozhlasový program

3 Informace o následujícím programu

4 Číslo programu

5 Název programu

6 Místní čas

7 Indikátor síly signálu. Čím více čárek, tím silnější je signál

: Program obsahuje různé jazyky zvuku. Tuto funkci spustíte stisknutím tlačítka Audio na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **OPTIONS**.

: Program obsahuje titulky. Tuto funkci spustíte stisknutím tlačítka **SUBTITLE** na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **OPTIONS**.

: Program obsahuje Teletext. Tuto funkci vyberete stisknutím tlačítka **TELETEXT**.

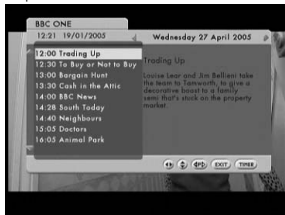
Elektronický programový průvodce (EPG)

Elektronický programový průvodce (EPG) nabízí přehled všech programů vysílaných na aktuálním kanálu v příštím týdnu. Informace u vybrané události zahrnuje: dobu zahájení, název programu a krátký popis.

- Všechny kanály rozsáhlý Elektronický programový průvodce (EPG) nenabízejí.
- Řada vysílacích společností vysílá program aktuálního dne, ale nenabízí podrobné popisy programů.
- Některé vysílací společnosti nenabízejí v Elektronickém programovém průvodci (EPG) žádné informace.

- 1 Vyberte požadovaný kanál.
- 2 Stisknutím tlačítka **EPG** vyvoláte elektronického programového průvodce.

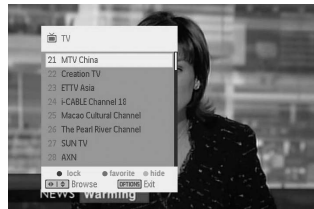
- Elektronický programový průvodce (EPG) nabízí tyto funkce:
- Stisknutím tlačítka **▲/▼** získáte přístup na všechny stránky událostí v dané dny, stisknutím tlačítka **▼** při zvýraznění poslední události v seznamu zobrazí další stránka.
 - Stisknutím tlačítka **◀▶** můžete přejít na předchozí/další den prezentace události.



Seznam

Chcete-li zobrazit kanály dostupné ve vaší zemi:

- 1 Stiskněte tlačítko **LIST**.
- 2 Stisknutím tlačítka **▲ / ▼** vyberte kanál.
- 3 Seznam kanálů zavřete stisknutím tlačítka **OPTIONS**.



Změna pořadí kanálů v seznamu

- 1 Stiskněte tlačítko **OPTIONS**.
- 2 Vyberte možnost **Channel Edit**.
- 3 Vyberte kanál a podle pokynů na obrazovce jej přesuňte nahoru nebo dolů.

Správa kanálů

Stiskněte tlačítko **LIST**. Zobrazí se dostupné kanály.

Lock: Stisknutím červeného tlačítka zamknete kanály a dětem tak znemožníte sledování určitých kanálů.

Hide: Stisknutím žlutého tlačítka program v seznamu kanálů skryjete.

Favorite: Stisknutím zeleného tlačítka přeskočíte programy, které často nesledujete, a v seznamu ponecháte pouze své oblíbené kanály.

TIP: Oblíbený kanál změníte opakovaným stisknutím tlačítka **LIST**.

5.9.5 Jiné funkce

Tlačítko na dálkovém ovladači

SOURCE

Stisknutím lze přepínat mezi možnostmi (DVD, TV, Radio, USB, AV-in).

TELETEXT

Je-li u aktuálního programu k dispozici teletext, je zobrazena ikona  na obrazovce INFO programu. Funkci spustíte stisknutím tlačítka **TELE-TEXT**. Program může k přístupu nebo ovládání funkcí pro prohlížení vyžadovat použití barevného tlačítka. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Barevná tlačítka

Používají se zejména na stránce Teletext pro ovládání zobrazení. Budou se lišit podle designu stránek televizního teletextu.

Audio

Je-li u aktuálního programu k dispozici zvuk, tato **HI** ikona bude zobrazena na obrazovce **INFO** programu. Stisknutím tlačítka **Audio** zvuk aktivujete.

Subtitle

Jsou-li u aktuálního programu k dispozici titulky, tato  ikona bude zobrazena na obrazovce **INFO** programu. Stisknutím tlačítka **Subtitle** titulky aktivujete.



Slouží k nastavení poměru stran obrazovky.

6 Další funkce

6.1 Nabídka DISPLAY

Jestliže během přehrávání stisknete tlačítko **DISPLAY**, objeví se následující nabídka a budou vám k dispozici příslušné funkce a informace:



Brightness

Umožňuje úpravu jasu obrazovky.

Contrast

Umožňuje úpravu kontrastu obrazovky

Color

Umožňuje úpravu barev obrazovky na chladné, teplé nebo normální.

Turn off LCD

V některých situacích lze obrazovku vypnout, například při připojení k televizoru nebo přehrávání hudby. Toto nastavení může šetřit baterie.

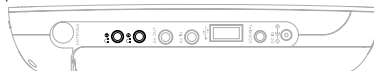
Battery Status

Zobrazuje úroveň baterie.

6.2 Připojení

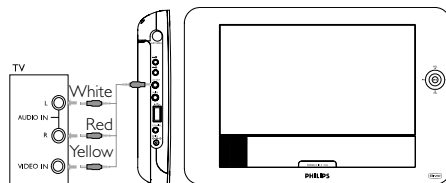
6.2.1 Sluchátka

Sluchátka připojte ke konektoru pro sluchátka na boční straně přehrávače.



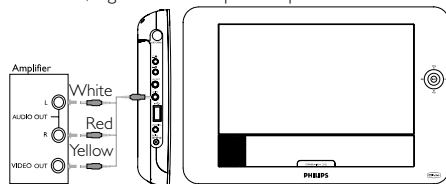
6.2.2 Televize

Přehrávač můžete připojit k televizoru a vychutnat si své DVD.



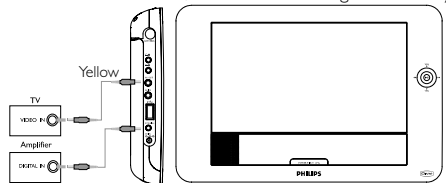
6.2.3 AV vstup

Můžete jej připojit i k jiným zařízením, například k digitálním video-rekordéru, digitálnímu fotoaparátu apod.



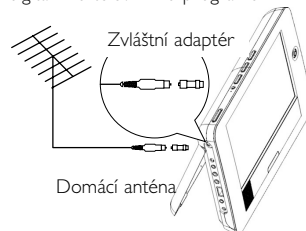
6.2.4 Koaxiál

Tato funkce poskytuje digitální výstup zvuku, který lze připojit k zařízení domácího kina, a dekodovat tak digitální zvukový signál.



6.2.5 Televizní anténa

Můžete připojit domácí televizní anténu pro příjem volně šířitelného digitálního televizního programu.



TIP Tento výrobek má zvlášť citlivý televizní tuner, který umožňuje nejlepší venkovní televizní příjem s přibalenou anténou. Pokud jej však používáte s vnitřní kolektivní anténou, můžete vidět vadný obraz v důsledku silného signálu z interiérové vnitřní antény. Setkáte-li se s poruchami příjmu, použijte zvláštní adaptér pro vnitřní použití.

7 Odstraňování problémů

Pokud zjistíte u přehrávače DVD-Video závadu, podívejte se nejdříve do tohoto seznamu. Něco mohlo být opominuto.

VAROVÁNÍ: Za žádných okolností byste se neměli pokoušet opravit zařízení sami, protože záruka by pozbyla platnosti. Pokud se vyskytne závada, ověřte nejprve uvedené možnosti nápravy a teprve pak vyhledejte servisní středisko. Pokud tyto rady problém nevyřeší, poraďte se s prodejcem nebo servisním střediskem.

Příznak	Náprava
Nefunguje napájení	- Zkontrolujte, zda jsou obě zástrčky síťového kabelu správně zapojeny. - Připojením jiného přístroje zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím. - Zkontrolujte, zda je adaptér do auta správně připojen.
Obraz je zkreslený	- Zkontrolujte, zda nejsou na disku otisky prstů a případně je vyčistěte jemným hadříkem, stírejte od středu k okraji disku. - Někdy se může vyskytnout mírné zkreslení obrazu. Nejedná se o závadu.
Úplně zkreslený obraz / Na televizní obrazovce nejsou žádné barvy	Nastavení normy NTSC/PAL může být chybně určeno. Sladte nastavení televizoru s nastavením přehrávače.
Bez zvuku	Zkontrolujte připojení zvuku. Jestliže používáte zesilovač HiFi, vyzkoušejte jiný zdroj zvuku.
Disk nelze přehrát	- Ujistěte se, že je disk vložen štítkem vzhůru. - Vyčistěte disk. - Zkontrolujte, zda disk není vadný vyzkoušením jiného disku.

Příznak	Náprava
Do přehrávače nevkládejte 8cm mini disky DVD.	DVD přehrávač nepřehrává mini disky DVD. Pokud se disk zasekne uvnitř přehrávače, dvojnásobným stisknutím tlačítka ■ ▲ disk vysunete. Jestliže je disk stále zaseknutý uvnitř přehrávače, zkuste provést následující kroky. 1 Vypněte a zapněte přehrávač. Stisknutím tlačítka ■ ▲ vysunete disk. 2 Jestliže tento postup nepomáhá, zvedněte přehrávač tak, aby otvor pro disk směřoval dolů a jemně přehrávačem třeste, dokud disk nevyjde.
Přehrávač nereaguje na dálkový ovladač	Dálkový ovladač namířte přímo na senzor na přední straně přehrávače. Odstraňte všechny překážky, které by bránily přenosu signálu. Prohlédněte a příp. vyměňte baterie.
Zkreslený nebo černobílý obraz na disku DVD	Používejte pouze disky formátované podle používaného televizoru (PAL/NTSC).
Na digitálním výstupu není slyšet zvuk	Zkontrolujte digitální připojení.
Ztráta aktuálních televizních programů při cestování do jiné země	1 Stiskněte možnost SETUP > TV/RADIO > Country (Země) 2 Zvolte svou zemi. 3 Vyberte možnost Auto search (Automatické vyhledávání)

Příznak	Náprava
Přehrávač během přehrávání nereaguje na žádné ovládací povel.	- Disk neumožňuje provádět dané funkce. - Pokyny naleznete v příloženém letáku k disku.
Přehrávač je teplý na dotyk	Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je zcela normální.
Displej po odpojení síťového napájení ztmavne	- Jednotka šetří energii, aby umožnila delší dobu přehrávání na baterii. To je normální jev. - Upravte jas v nabídce SETUP (NASTAVENÍ).
Nemám žádný rádiový příjem, co může být příčinou?	- Tato jednotka slouží pouze k příjmu digitálních rádiových signálů a nepodporuje analogové rozhlasové vysílání, například VKV nebo SV. Na spořiči se zobrazuje text No/weak signal (Žádný nebo slabý signál) - Signál DVB-T je příliš slabý, nebo jste mimo oblast pokrytí signálem DVB-T. - Zajistěte, abyste byli v oblasti s dostatečným pokrytím. - Při příjmu signálu DVB-T v jedoucím autě mohou vzniknout problémy.

Příznak	Náprava
Přehrávač nelze nabíjet	- Zkontrolujte, zda jsou obě zástrčky síťového kabelu správně zapojeny. - Připojením jiného přístroje zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím. - Zkontrolujte, zda je adaptér do auta správně připojen. - Používejte pouze 12V nabíječku do auta (pro osobní automobil) a nepoužívejte 24V nabíječku do auta (pro nákladní automobil). - Teplota prostředí musí být 0 °C až 25 °C. Pokud je přehrávač příliš studený nebo příliš horký, nabíjení se zastaví. Tím je chráněna elektronika uvnitř přístroje.

Tento přístroj je ve shodě s požadavky na rádiové rušení pro Evropskou unii.

8 Technické údaje

Rozměry	25,5 x 17,0 x 3,45 cm
Hmotnost	1,4 kg
Napájení	DC 9 V, 1,5 A (min.)
Spotřeba elektrické energie	≤20 W
Rozsah provozní teploty	0 - 45 °C
Vlnová délka laseru	650 nm
Video systém	NTSC / PAL / AUTO

Společnost PHILIPS si vyhrazuje právo na změny designu a specifikací pro vylepšení výrobku, a to bez předchozího upozornění.

**Změny nepovolené výrobce mohou zrušit uživatelské oprávnění k provozu tohoto zařízení.
Všechna práva vyhrazena.**

Informace o autorských právech

**Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin.
Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.**

Likvidace starého výrobku



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.

Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že podléhá směrnici EU

2002/96/ES.

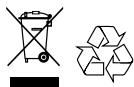
Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních předpisů a starý výrobek neodkládejte do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

PD8015_12_UM_V2.0